

JENBACHER

WIE NEU.



**Reman**  
Programm

**Jenbacher reUp Ersatzteile:**  
ein Remanufacturing (Reman)  
Angebot von den Experten, die  
Ihren Motor gebaut haben

**ENERGY SOLUTIONS.  
EVERYWHERE, EVERY TIME.**

**INNIO**

# WIE NEU: JENBACHER reUp ERSATZTEILE

BEWÄHRTE QUALITÄT UND ERFAHRUNG VOM ORIGINAL-HERSTELLER MIT GERINGEREN UMWELTAUSWIRKUNGEN

Als Hersteller Ihrer Jenbacher\* Gasmotoren wissen wir bei INNIO\*, dass die Verfügbarkeit Ihrer Anlagen an erster Stelle steht. Deshalb bieten wir mit unserem reUp Ersatzteilangebot im Rahmen unseres Remanufacturing Programms ausschließlich überarbeitete Teile an, die unsere strengen Standards und Spezifikationen erfüllen. Mit reUp Ersatzteilen bringen wir Ihre Jenbacher Motoren genauso zuverlässig zum Laufen wie mit Neuteilen und ersparen Ihnen bares Geld und schonen dabei die Umwelt.

INNIO REMANUFACTURING (ÜBERARBEITUNG) FÜR JENBACHER MOTORTEILE – ZAHLEN UND FAKTEN:

17 Logistik- und Remanufacturing-Standorte stehen zu Ihrer Verfügung.

Mehr als 200.000 Zylinderköpfe und über 10.000 Wasser- und Ölpumpen wurden in den letzten zehn Jahren überarbeitet.

10.200 Tonnen Rohmaterial konnten dadurch in den letzten zehn Jahren eingespart werden.

## Mehr als nur überarbeitete Ersatzteile



### Höhere Verfügbarkeit

- ✓ Lieferung der reUp Ersatzteile noch bevor Sie Ihre gebrauchten Teile zurückgeben
- ✓ Schnelle Wiederinbetriebnahme



### Niedrigere Betriebskosten

- ✓ Kosteneinsparungen durch Wiederverwendung von Kernkomponenten
- ✓ Günstigere Gesamtbetriebskosten bei gleicher Leistung und Lebensdauer wie mit neuen Teilen



### Unverändert hohe Zuverlässigkeit

- ✓ Vollständige, systematische Überarbeitung
- ✓ Hochpräzise Überarbeitung nach originalen oder sogar noch verbesserten Spezifikationen



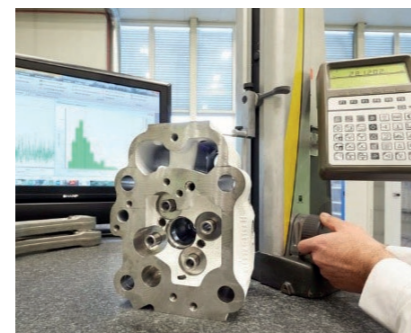
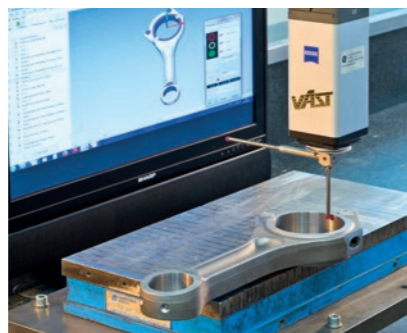
### Herstellerqualität und OEM Teile

- ✓ Überarbeitung und Prüfung nach den Qualitätsstandards und -spezifikationen von INNIO
- ✓ Gleiche Gewährleistung genau wie bei neuen Originalteilen



### Geringere Umweltbelastung

- ✓ Wiederverwendung von Material im Rahmen der Teile-Überarbeitung
- ✓ Schonung von Ressourcen durch die Weiterverwendung Ihrer Komponenten



## WÄHLEN SIE AUS UNSERER BREITEN JENBACHER reUp ERSATZTEILPALETTE

Jenbacher reUp Ersatzteile von INNIO sichern die Verfügbarkeit und Rentabilität Ihrer Anlagen über die gesamte Lebensdauer. Für Sie bedeutet das geringere Betriebskosten und weniger ungeplante Standzeiten – und das mit derselben Garantie wie bei neuen Jenbacher OEM Teilen. Alle Ersatzteile unseres reUp Portfolios werden nicht einfach nur repariert, sondern vollständig überarbeitet.

	JENBACHER BAUREIHE 2	JENBACHER BAUREIHE 3	JENBACHER BAUREIHE 4	JENBACHER BAUREIHE 6
Bypass-Ventile	✓	✓	✓	✓
Flachstößel <sup>1</sup>		✓		
Ladeluftkühler	✓	✓	✓	✓
Pleuel		✓	✓	
Rollenstößel			✓	
Schmierölpumpen <sup>2</sup>	✓	✓		✓
Stellgerät ProAct		✓	✓	✓
Stellgerät STG				✓
TecJet <sup>**3</sup>	✓	✓	✓	✓
Vorkammergasventile				✓
Wasserpumpen <sup>4</sup>	✓	✓		✓
Zündkerzenhülse				✓
Zylinderköpfe	✓	✓	✓	✓

## JENBACHER reUp KIT FÜR KLEINE REVISIONEN

Zusätzlich zu den reUp Ersatzteilen bietet INNIO ein reUp Kit für kleine Revisionen an. Eine solche Revision ist, je nach Wartungsplan, üblicherweise nach 20.000 oder 30.000 Betriebsstunden fällig. Unser reUp Kit für kleine Revisionen ist auf Jenbacher Gasmotoren der Baureihen 2/3/4 und 6 ausgelegt und umfasst sowohl überarbeitete Komponenten – wie reUp Zylinderköpfe, reUp Pleuel oder eine reUp Wasserpumpe – als auch neue Jenbacher OEM Teile.



► Gerne unterbreiten wir Ihnen ein individuelles Angebot für Ihren Motor.

\*\* Kennzeichnet ein Warenzeichen von Woodward Inc.

<sup>1</sup> reUp Flachstößel für Jenbacher Baureihe 3 Motoren, nicht erhältlich für Baureihe 4 Ventilköpfe

<sup>2</sup> reUp Schmierölpumpen für Jenbacher Motoren der Baureihe 4 auf Anfrage erhältlich

<sup>3</sup> Elektronisches Gasdosierventil

<sup>4</sup> reUp Wasserpumpen (nur mit mechanischem Antrieb) sind erhältlich für den J208, die Baureihe 3 B- und C-Version sowie die Baureihe 6 C-Versionen

# DER INNIO REMANUFACTURING PROZESS

Im Rahmen unseres ganzheitlichen und systematischen fünfstufigen Remanufacturing Prozesses (Reman Prozess) werden unsere Motoren und Teile sorgfältig wieder zusammengebaut und vor der Auslieferung umfassend geprüft. Wir nennen unsere überarbeiteten Produkte – reUp Motoren und reUp Ersatzteile.



Um die Leistung Ihrer Anlage zu steigern und den Verschleiß zu senken, müssen unsere überarbeiteten Komponenten mit den anderen OEM Komponenten optimal zusammenwirken. Deshalb werden alle reUp Motoren und reUp Ersatzteile von unseren erfahrenen Technikern minutiös überarbeitet und ausführlich geprüft und getestet, um sicherzustellen, dass sie die strengen Standards und Spezifikationen von INNIO erfüllen.

► **Die Grundlage unseres Remanufacturing-Prozesses ist ein Austauschprogramm, in dessen Rahmen Sie unsere überarbeiteten Produkte erhalten können, bevor Sie uns Ihre gebrauchten an uns zurückgeben.**

# WIE FUNKTIONIERT DER PROZESS FÜR reUp ERSATZTEILE

## Bypass-Ventile

- ✓ Das Bypass-Ventil wird gemäß Arbeitsanweisung zerlegt.
- ✓ Dichtungen, Dichtungsringe, O-Ringe und Lager werden getauscht.
- ✓ Das Bypass-Ventil inklusive Rotor und Welle wird sorgfältig geprüft und gereinigt.
- ✓ Alle Bypass-Ventile werden auf Funktionalität und Dichtheit geprüft, bevor sie für einen weiteren kompletten Lebenszyklus freigegeben werden.

## Flach- & Rollenstößel

- ✓ Die Flach- und Rollenstößel werden geprüft und fachgerecht ausgebaut.
- ✓ Nach der Bearbeitung und Qualitätskontrolle werden die Teile konserviert und verpackt.

## Ladeluftkühler

- ✓ Der Ladeluftkühler wird vorgereinigt und auf Schäden und Verunreinigungen untersucht.
- ✓ Auf die Reinigung folgt der Korrosionsschutz.
- ✓ Alle Gewinde werden überprüft und neu geschnitten, und alle O-Ringe und Dichtungen werden ersetzt.
- ✓ Die Lackierung und die abschließende Dichtheitsprüfung der Wasserrohre werden gemäß den INNIO Revisionskriterien durchgeführt, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

## Pumpen & Pleuel

- ✓ Pumpen werden überholt und neue Lager, Achsen, Zahnräder, Dichtungsringe und Dichtungen verbaut.
- ✓ Pleuel werden auf einen weiteren kompletten Lebenszyklus vorbereitet und mit neuen Lagern im kleinen Pleuelauge sowie neuen Verschraubungen versehen.

## Stellgerät ProAct

- ✓ Das Stellgerät wird sorgfältig gereinigt und überprüft.
- ✓ Dichtungen, Dichtungsringe und O-Ringe werden getauscht.
- ✓ Alle Stellgeräte werden auf Funktionalität und Dichtheit geprüft, bevor sie für einen weiteren kompletten Lebenszyklus freigegeben werden.

## Stellgerät STG

- ✓ Lager, Dichtungen, Dichtungsringe und O-Ringe werden getauscht.
- ✓ Eine Funktionsprüfung wird gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt.
- ✓ Alle Stellgeräte werden auch auf Dichtheit geprüft, bevor sie für einen weiteren kompletten Lebenszyklus freigegeben werden.

## TecJet\*\*

- ✓ Lager, Dichtungen und Dichtungsringe werden getauscht.
- ✓ Die Drosselklappe und die Systemdichtheit werden geprüft, um einen problemlosen und sicheren Betrieb sicherzustellen.
- ✓ TecJet wird auf einen kompletten neuen Lebenszyklus vorbereitet.

## Vorkammergasventile

- ✓ Jedes Vorkammergasventil wird vollständig auf sein Öffnungs- und Schließverhalten, den Ventildurchsatz sowie Undichtheiten sowohl der einzelnen Ventile als auch des gesamten Systems analysiert.
- ✓ Die Vorkammergasventile werden auf einen komplett neuen Lebenszyklus vorbereitet.

## Zündkerzenhülse

- ✓ Alle Zündkerzenhülsen werden geprüft und gereinigt.
- ✓ Alle relevanten geometrischen Toleranzen werden gemessen und überprüft.
- ✓ Nach der Bearbeitung und Qualitätskontrolle werden die Teile konserviert und verpackt.

## Zylinderköpfe

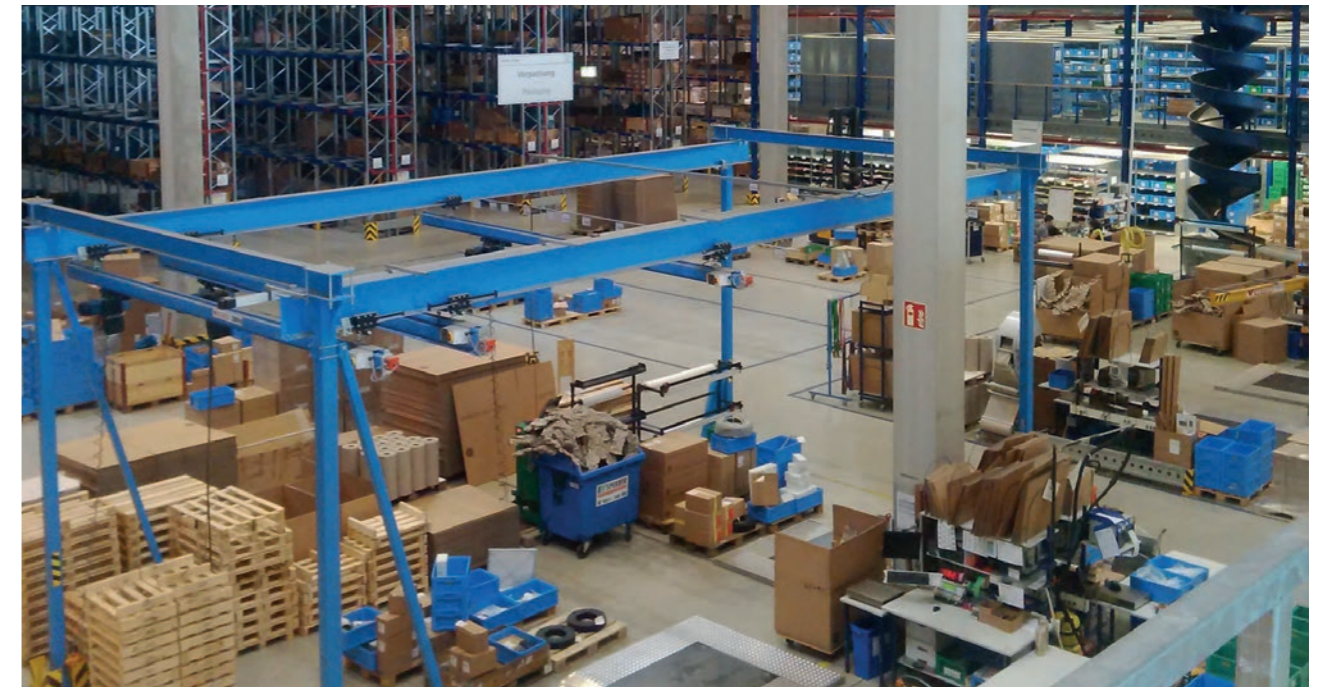
- ✓ Bei diesem komplexen Prozess entstehen durch die Kombination aus neuen und überarbeiteten Jenbacher OEM Teilen neue Zylinderköpfe, die für einen weiteren kompletten Lebenszyklus einsatzbereit sind.
- ✓ Unter anderem werden die Ventile, Ventilführungen, Ventildrehvorrichtungen, Ventilsitzringe, Federn, Dichtungsringe und Dichtungen durch neue Komponenten ersetzt.
- ✓ Der rohe Zylinderkopf wird aufgearbeitet, so dass die Toleranzen und Spezifikationen der Neuteile erfüllt werden, um einen exakten Sitz der Ventilführungen und Dichtungsringe sowie eine einwandfreie Dichtheit des Brennraums zu erreichen.

► **Gerne unterbreiten wir Ihnen ein individuelles Angebot für Ihren Jenbacher Motor.**

# INNIO BETRIEBS- STÄTTEN UND LOGISTIKZENTREN

INNIO betreibt drei Remanufacturing-Hauptbetriebsstätten sowie weitere Standorte für Jenbacher und Waukesha\* reUp Produkte. Alle unsere Überarbeitungsstandorte verfügen über die neueste Überarbeitungstechnik – darunter CNC-Maschinen, 3D-Messgeräte und Prüfstände zur Leistungsmessung. Dadurch stellen wir sicher, dass jede einzelne überarbeitete Komponente die strengen OEM Qualitätsstandards und -Spezifikationen von INNIO erfüllt. Deshalb können wir auch auf alle Jenbacher und Waukesha reUp Motoren und reUp Ersatzteile eine Gewährleistung wie auf unsere neuen Produkte anbieten.

Das weltweite Vertriebsnetz von INNIO umfasst ein ausgeklügeltes Ersatzteil-Netzwerk, bestehend aus zwei großen und mehreren regionalen Verteilungszentren für die Versorgung mit Originalersatzteilen von Jenbacher und Waukesha. Die zwei großen Ersatzteil-Verteilungszentren von INNIO in Nürnberg, Deutschland, und in Pleasant Prairie im US-Bundesstaat Wisconsin weisen eine Fläche von mehr als 27.500 Quadratmetern auf und sind für Lagerhaltung, technische Prüfungen, Umpackarbeiten und Retourenmanagement zuständig, um einen raschen weltweiten Versand sicherzustellen.



## UNSER AUSTAUSCHPROGRAMM – RÜCKGABE IHRER ALTEN ZENTRALEN KOMPONENTEN

Der Austausch erfolgt über die Hinterlegung einer Kautions. Durch von INNIO Jenbacher gefertigte, vormontierte und gelieferte Austauschkomponenten ersetzen Ihre alten Komponenten vor Ort. Für jede Austauschkomponente fällt eine Kautions an, die jedoch bei Rückgabe des ursprünglichen Teils wieder gutgeschrieben wird.

Um Ihre Kautions für den Austausch zurückzuerhalten, müssen Sie Ihre ausgetauschten zentralen Komponenten innerhalb von sechs Monaten nach Lieferung der Austauschkomponenten an INNIO Jenbacher zurückgeben. Für die Rücksendung Ihrer alten Teile können Sie ganz einfach die Verpackungen Ihrer überarbeiteten Komponenten verwenden.

**Hinweis:** Wenn die zurückgegebene zentrale Komponente unvollständig, stark beschädigt, gerissen, geschweißt, korrodiert, mechanisch bearbeitet oder ein Nicht-OEM Teil ist, wird Ihnen ein entsprechender Betrag in Rechnung gestellt.



## AUF UNS KÖNNEN SIE SICH VERLASSEN

- ✓ INNIO ist stets darum bemüht, Ihre Investition zu schützen. Daher werden wir weiterhin Lösungen entwickeln, die einen effizienten Betrieb Ihrer Anlage während der gesamten Lebensdauer sicherstellen.
- ✓ Mit unserem Jenbacher Remanufacturing Programm werden gebrauchte Komponenten in einen neuwertigen Zustand versetzt. Das Programm erspart Ihnen bares Geld und schont dabei die Umwelt!<sup>1</sup>
- ✓ Unsere überarbeiteten Produkte werden aus original Jenbacher Materialien hergestellt und erhalten die gleiche Garantie wie unsere neuen Produkte. Das hat schon bisher die Basis für unsere gute Beziehung zu Ihnen als Kunden gebildet – und wird es auch weiterhin tun.
- ✓ Dank unserer jahrzehntelangen Erfahrung als Originalhersteller verfügen wir über das entsprechende Fachwissen, um Ihrem Motor und seinen Teilen ein neues Leben schenken zu können.

<sup>1</sup> Reduktion Ihres Umweltfußabdrucks durch die Wiederverwendung von Materialien wo immer möglich

INNIO\* ist ein führender Anbieter von Energielösungen und Services, der Industrien und Gemeinden schon heute in die Lage versetzt, mit Energie nachhaltiger umzugehen. Mit unseren Produktmarken Jenbacher\* und Waukesha\* sowie unserer digitalen Plattform myPlant bietet INNIO innovative Systeme für die Energieerzeugung und Verdichtung. Damit können unsere Kundinnen nachhaltig Energie erzeugen und effizient operieren – und dabei erfolgreich durch eine sich schnell ändernde Energielandschaft aus traditionellen und grünen Energiequellen navigieren. Unser Angebot ist individuell im Umfang, aber global im Maßstab. Mit unseren flexiblen, skalierbaren und resilienten Energielösungen und Services ermöglichen wir es unseren Kund:innen, die Energiewende entlang der Energiewertschöpfungskette in ihrer Geschwindigkeit zu meistern.

INNIO hat seinen Hauptsitz in Jenbach (Österreich) und verfügt über weitere Hauptbetriebsstätten in Waukesha (Wisconsin, USA) und Welland (Ontario, Kanada). Ein Team aus mehr als 3.500 Expert:innen bietet über ein Servicenetzwerk in mehr als 80 Ländern Life-Cycle-Support für die weltweit mehr als 54.000 ausgelieferten Motoren.

Für seine herausragenden Leistungen im Bereich Nachhaltigkeit hat EcoVadis INNIO 2022 mit einer Goldmedaille ausgezeichnet.

**Weitere Informationen finden Sie auf der Website von INNIO unter [www.innio.com](http://www.innio.com)**

**Folgen Sie INNIO auf Twitter und LinkedIn.**



\*Kennzeichnet ein Warenzeichen

\*\*Kennzeichnet ein Warenzeichen von Woodward Inc.

© Copyright 2022 INNIO.  
Bereitgestellte Informationen  
unterliegen Änderungen ohne  
Vorankündigung.